

Amendments to the Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Listing of claims:

Claim 1 (currently amended). A gripper device in a sheet-processing machine, the gripper device comprising:

a gripper pad having a first clamping face;

a gripper having a second clamping face and being associated with said gripper pad for cooperatively engaging with said gripper pad to produce a clamping force for holding sheets being processed;

a first drive for moving said gripper out of an opened position thereof into a closed position thereof; and

a second drive separately operable from said first drive during a production printing operation of the sheet-processing machine;

said first and second drives being operable to position at least one of said gripper and said gripper pad for moving at

least one of said first and second clamping faces with said second drive perpendicularly to the other ~~said~~ of said first and second clamping faces;

said gripper, in said closed position thereof, being positioned locally in a fixed position with respect to said gripper pad by said first drive, and said gripper pad being movable relative to said gripper by said second drive for clamping the sheets with said gripper closed;

said gripper being movable by said first drive with respect to said gripper pad out of said opened position and into said closed position in a plane extending at least approximately parallel to a transport plane of the sheets.

Claim 2 (original). The gripper device according to claim 1, wherein said second drive is a piezo-actuator drive.

Claim 3 (cancelled).

Claim 4 (currently amended). The gripper device according to claim 3 1, further comprising a gripper shaft whereon said gripper is mounted fixed against rotation relative thereto, said gripper shaft being lockable in said closed position by said first drive.

Claim 5 (original). The gripper device according to claim 4, wherein said first drive is a rotary drive for acting upon an axis of rotation of said gripper shaft for locking, by a stoppage torque thereof, said gripper shaft in said closed position.

Claim 6 (original). The gripper device according to claim 4, wherein said first drive is a linear drive for acting through a lever upon an axis of rotation of said gripper shaft for locking, by a stoppage torque of said linear drive, said gripper shaft in said closed position.

Claim 7 (currently amended). The gripper device according to claim 3 1, further comprising a self-locking mechanism for coupling said first drive with said gripper for locally fixed positioning of said gripper in said closed position.

Claim 8 (original). The gripper device according to claim 7, wherein said self-locking mechanism is a toggle-lever mechanism.

Claim 9 (original). The gripper device according to claim 4, further comprising a further drive for varying the position of said gripper shaft relative to said gripper pad.

Claim 10 (cancelled).

Claim 11 (currently amended). The gripper device according to claim ~~10~~ 1, wherein said first drive is a piezo-actuator.

Claim 12 (currently amended). The gripper device according to claim ~~12~~ 1, wherein said second drive is a piezo-actuator whereon said gripper pad is disposed.

Claim 13 (original). The gripper device according to claim 12, wherein said piezo-actuator is formed by a multiplicity of individual piezo-elements disposed in a stack-shaped manner.

Claim 14 (currently amended). ~~The gripper device according to claim 1, wherein~~ A gripper device in a sheet-processing machine, the gripper device comprising:

a gripper pad having a first clamping face;

a gripper having a second clamping face and being associated with said gripper pad for cooperatively engaging with said gripper pad to produce a clamping force for holding sheets being processed;

a first drive for moving said gripper out of an opened position thereof into a closed position thereof; and

a second drive separately operable from said first drive during a production printing operation of the sheet-processing machine;

said first and second drives being operable to position at least one of said gripper and said gripper pad for moving at least one of said first and second clamping faces with said second drive perpendicularly to the other of said first and second clamping faces;

said gripper pad ~~is positionable~~ being positioned locally in a fixed position, and said first drive and said second drive ~~are being~~ mechanically coupled with said gripper for moving said gripper out of said opened position and into said closed position by said first drive, and for moving said gripper into said closed position by said second drive for clamping the sheets at least approximately perpendicularly to said gripper pad.

Claim 15 (original). The gripper device according to claim 14, wherein said gripper is swivelable about a swivel point,

and said second drive serves to act upon said swivel point for varying a position of said swivel point.

Claim 16 (original). The gripper device according to claim 1, further comprising a programmable electronic control device for operating said first and second drives.

Claim 17 (original). The gripper device according to claim 16, further comprising a sensor coupled with said control device for measuring a clamping force to act between said gripper and said gripper pad, said second drive being movable via said control device in accordance with signals from said sensor for varying a spaced distance between said gripper pad and said gripper.

Claim 18 (original). The gripper device according to claim 17, wherein said sensor is accommodated on said gripper pad.

Claim 19 (original). The gripper device according to claim 17, wherein said electronic control device serves for moving said second drive as a function of the signals from said sensor for actively counteracting bouncing of said gripper during said closing operation by effecting a relative change in said distance between said gripper and said gripper pad.

Claims 20-22 (cancelled).

Claim 23 (currently amended). A sheet-processing machine,  
comprising a gripper device including:

a gripper pad having a first clamping face;

a gripper having a second clamping face and being associated  
with said gripper pad for cooperatively engaging with said  
gripper pad to produce a clamping force for holding sheets  
being processed;

a first drive for moving said gripper out of an opened  
position thereof into a closed position thereof; and

a second drive separately operable from said first drive  
during a production printing operation;

said first and second drives being operable to position at  
least one of said gripper and said gripper pad for moving at  
least one of said first and second clamping faces with said  
second drive perpendicularly to the other said of said first  
and second clamping faces;

said gripper, in said closed position thereof, being  
positioned locally in a fixed position with respect to said  
gripper pad by said first drive, and said gripper pad being  
movable relative to said gripper by said second drive for  
clamping the sheets with said gripper closed;

said gripper being movable by said first drive with respect to  
said gripper pad out of said opened position and into said  
closed position in a plane extending at least approximately  
parallel to a transport plane of the sheets.